

# WILD- Entrenamiento Para Organizadores

## Carta de Derechos para las Trabajadoras del Hogar

### Guía para Facilitadores

#### **Bienvenida y Presentaciones**

**20 minutos**

- Facilitador(es) le dan la bienvenida a los participantes y se presentan (nombre, organización, y—en pocas palabras-- porque están enseñando el taller). Mantenga su presentación corta, entonces pídale a los participantes que se presenten siguiendo la suya.
- Cada participante se presenta dando la siguiente información:
  - Nombre
  - Organización (si pertenecen a alguna organización)
  - (en pocas palabras) ¿Qué los trajo al entrenamiento?

*Nota a los facilitadores: Si no conoce a todos los participantes, y no está usando etiquetas, puede escribir el nombre y las organizaciones en un papelógrafo.*

#### **I. Ejercicio de Calentamiento: Nuestra Experiencia**

**10 minutos**

A. Pídale a los participantes que levanten la mano si:

- Ha trabajado haciendo trabajo de Hogar.
- Algún amigo o algún miembro de su familia ha trabajado como trabajador del Hogar
- Alguna vez ha trabajado en alguna organización o agencia que trabaja con trabajadoras del Hogar
- Usted, o algún miembro de su familia ha empleado a una trabajadora del hogar alguna vez

B. Finalice esta sesión con un repaso de la variedad de experiencias que existen entre

los participantes.

- C. Si los participantes hablan diferentes idiomas (español o portugués), pídeles que se separen en grupos distintos por idioma para el resto de la sesión..

## II. Introducción al Taller

15 minutos

- A. Revise los objetivos del taller. Preguntando: “¿Qué preguntas o comentarios tiene usted?”

*En un papel:* **Objetivos**

- B. Escuche los acuerdos propuestos. ¿Qué le gustaría agregar o cambiar?

**Papelógrafo:** *Acuerdos Propuestos*

- C. Revise la agenda, materiales y hojas de papel.

**Hojas:** *Agenda para los Participantes*

*Papelógrafos:*

*Agenda*

*Estacionamiento (solamente el título)*

*En Otras Palabras... (solamente el título)*

*Nota para los Facilitadores: La hoja de “Estacionamiento” (es una papelógrafo en blanco con el título “Estacionamiento”) es el espacio para alistar las preguntas que no tienen respuesta durante el taller, o asuntos que son importantes pero que están fuera del tema. “En Otras Palabras...” es una hoja en blanco similar, donde se pueden alistar y definir la terminología que no todos saben, como términos legales. Enfatice que los participantes deben sentirse libres de preguntar el significado de términos desconocidos. Probablemente otros en la sala tampoco los conocen, y todos estamos aquí para aprender.*

## III. Quienes son Trabajadoras del Hogar

30 minutos

- A. Juntos, escriban la lluvia de ideas: Quienes son “Trabajadoras del Hogar”: que trabajos hacen? Enliste todos los trabajos que puedan ser parte del trabajo de las “trabajadoras del Hogar”

Escriba las respuestas en la papelógrafo

**Papelógrafo:** *“Trabajadoras del Hogar” (solamente el título)*

**B.** Si los participantes no lo han sugerido, proponga categorías de trabajo “dudoso” como; choferes, jardineros, caminadores de perros, cuidadores de casas, *Au pairs*. Si los participantes creen que deberían ser incluidos, agréguelos a la lista

**C.** Pase la hoja “*Quien es una trabajadora del hogar*”.

**Hoja:** “*Quien es una trabajadora del hogar*”

- Explique que esta no es una definición legal de lo que es una trabajadora del hogar, pero, es una definición legal de quienes están cubiertos bajo la Carta de los Derechos.
- Pídale a alguien que lea la definición de la Carta.
- Pregúnteles, “Que preguntas o comentarios tienen?”

**D.** Una vez que las preguntas sean contestadas y todos entienden la definición,

- Pregunte: "Usando esto como una guía, ¿cómo debemos modificar nuestro papelógrafo?"
- Con el aporte de los participantes, añadir o tachar categorías laborales del papelógrafo

<b>IV. ¿Cuales son los Problemas que las Trabajadoras Enfrentan?</b> <b>30 minutes</b>
---

**A.** Divida a los participantes en pequeños grupos.

- Proporcione papelitos “Post-it” y unos “sharpies” y a cada grupo

**Materiales:** *Post-its (papelitos autoadhesivos) y sharpies (rotuladores finos)*

- Explícales, “De sus experiencias como trabajadoras en esta área, o trabajando con trabajadoras del hogar, ¿cuáles son los mayores problemas que se experimentan en el trabajo? Escríbanlos en los papelitos, 1 problema por papelito. Cuando hayan terminado, colóquenlos en el papelógrafo.”

*Papelógrafo: “Los Problemas Mayores” (solamente el titulo)*

*Sugerencia al facilitador: Ud. puede modelar lo que quiere que hagan: Escoja 2 problemas, (p.e., Robo de Salario y Acoso Sexual). Escríbalos en papelitos separados y colóquelos al papelógrafo en diferentes lugares.*

- B. Cuando cada grupo de los participantes haya colocado sus papelitos, pídale a todos que vengan hacia el frente, y agrupen los papelitos en grupos con contenidos similares, *(Por ejemplo, todo lo que incluya robo de salarios, puede colocarse en una parte del papelógrafo; lo que tenga que ver con “job creep” (multiplicación de tareas) en otra; lo que tenga que ver con empleadores abusivos en un tercer lugar.)* Describa a cada área por nombre *(por ejemplo, “problemas con el pago”, “falta de beneficios”, “abuso por parte de los empleadores”...)*
- C. Con ayuda de los participantes (y dependiendo del tiempo) escoja algunos de los grupos más mencionadas y pregunte “¿Qué hacen las trabajadoras del hogar hoy en día para enfrentar estos problemas?” Asegúrese de obtener respuestas tanto de las trabajadoras que enfrentan estos problemas, como de las organizaciones o agencias que ayudan a las trabajadoras a resolverlos.

<b>V. Los derechos que existen bajo las leyes laborales</b>	<b>30 minutos</b>
---	-------------------

- A. Introducción: “Todos sabemos que las trabajadoras del hogar son excluidas de protecciones que otros trabajadores tienen como derecho bajo las leyes federales. En el estado de Más, las trabajadoras tienen algunos derechos. Pero incluso esos derechos a menudo son difíciles de hacer cumplir.

**Papelógrafo:** *“Derechos que las TdH tienen en el presente en el estado de Mass*

- B. En el papelógrafo, nombre los derechos y mencione donde dice “Si...” significa que las TdH tienen los derechos solamente en varias circunstancias. Entonces pase la hoja suelta.

**Hoja suelta:** *Derechos que tienen las TdH en el estado de Massachusetts*

- C. Divida a los participantes en pequeños grupos y pídale contestar la pregunta “Cuales son los problemas con esos derechos?”
- D. De regreso juntos, discutir en pequeños grupos’ respuestas. Algunas de las respuestas que deben incluirse son:

- a. Es difícil probar que existen violaciones de salario mínimo y tiempo extra si no existe una definición clara de cuando una persona está trabajando
- b. Es bien difícil y costoso para que una trabajadora lleve a cabo una demanda privada en una corte. El MCAD es una manera fácil y amigable, para en forzar las leyes de discriminación.
- c. La mayoría de los empleadores de trabajadoras del hogar, emplean solamente 1 o algunas trabajadoras, lo cual hace la sindicalización difícil.

## VI. Que haría la Carta de los Derechos?

**40 minutos**

**A.** Pase la hoja suelta “Nuevos Derechos Bajo la Carta”, y pídale a los participantes que pueden seguirle mientras discuten los derechos en la papelógrafo. La hoja suelta es una referencia; no iremos en los detalles hoy en este entrenamiento.

**Papelógrafo:** “Nuevos Derechos bajo la Carta”

**Hoja suelta:** “Nuevos Derechos bajo la Carta” (Hojas Múltiples)

**B.** Lean los “derechos” en la papelógrafo o pídale a un voluntario que los lea.

Después de leer cada línea,

- Entre en algunos de los detalles
- Pida por preguntas o clarificación
- Pregúnteles: “Porque es esto importante?”

*(Nota: Como la lista es larga, este proceso podría tomar bastante tiempo. Está bien pedirles que sean breves.)*

**C.** Presénteles las dos últimas hojas (“¿Quién Hará Cumplir...” y “Provisiones Adicionales”), brevemente. Los puntos claves que necesita son:

- ¿Quién Hará Cumplir la Ley?
  - Ya hemos visto que existen 2 agencias a cargo de en forzar los derechos que son la Attorney General’s y la MCAD. Aquí está la información para contactarles
  - Un punto importante es que como la Carta de Derechos intenta proteger los derechos de las TdH, se supone que debe ser interpretada a favor de los trabajadores

- Provisiones Adicionales: Un año después que la ley sea firmada, otra agencia estatal, la Oficina Ejecutiva de Trabajo y Desarrollo Laboral tiene dos tareas que cumplir:
  - Desarrollar un programa de alcance y entrenamiento para trabajadoras del hogar y sus empleadores acerca del derecho de las trabajadoras
  - Preparar un reporte sobre el desarrollo de mas protecciones para Trabajadoras del Hogar

D. Pida por preguntas y comentarios.

## VII. Como Haremos Uso de la Nueva Ley?

30 minutos

A. Pase la hoja: Carta de los Derechos.

**Hoja suelta.** Carta de los Derechos

B. Obtenga la atención de los participantes en el **papelógrafo** “*Mayores Problemas en el Trabajo*”

C. Divida en grupos pequeños. Cada grupo escoge uno de las aéreas con los problemas identificados antes. En el grupo, deben escoger un problema específico en una de las areas. Usando la hoja suelta como guía, deben esbozar lo que harían para resolver el problema una vez que se apruebe la Carta de los Derechos. Si escogen un problema que la Carta no resolvería, que lo anoten y escojan otro problema.

D. Traiga los grupos de regreso y pídale que reporten brevemente en los problemas que han discutido, y lo que haría. *(Nota: si los grupos repiten lo que otros ya en mencionado, Ud. Puede resumir para acortar el reporte)*

E. Discutan Juntos:

- a. ¿Cómo la Carta de los Derechos ayuda a resolver algunos de los problemas identificados anteriormente?
- b. ¿Qué más se necesita? ¿Cuales Problemas la Carta Falla en Proteger?

## VIII. Evaluacion y Proximos Pasos

10 minutos

**A.** Pregunte, “Que entrenamientos adicionales podrían ayudarle en el trabajo con la Carta de los Derechos?”

- Postear respuestas en el papelógrafo.
- Cuando las respuestas sean posteadas, pídale que alcen sus manos e indiquen cuantas personas estarían interesadas en el tema y anótelos en la papelógrafo para uso en el futuro.

**Papelógrafo** “Entrenamientos Adicionales que nos gustaría” (titulo solamente)

**B.** Pídale a los participantes a llenar la hoja de evaluación.

**Hoja suelta:** Hoja de Evaluacion

**C.** Darle Gracias a todos por la participación.

# Papelógrafos para Entrenamiento de Organizadores

## Papelógrafo para Actividad IIa

### **Objetivos**

*Para el final de este taller, las participantes habrán:*

- Identificado los mayores problemas que las trabajadoras del hogar enfrentan en el trabajo
- Revisado los derechos que tienen las trabajadoras del hogar bajo la ley actual
- Examinado los derechos adicionales que tendrán bajo la Carta de Derechos de las Trabajadoras del Hogar
- Practicado como resolver un problema enfrentado en el trabajo, utilizando la Carta de Derechos

## Papelógrafo para Actividad IIb

*(Nota: Estas son sugerencias. Utilice cualquiera acuerdos le parecen útiles. O podría empezar con 3 o 4 acuerdos y invitar a las participantes sugerir otras)*

### **Acuerdos Propuestos**

- Celulares apagados (o en silencio) – no mensajes de texto
- Respetar la una a la otra
- “Compartir el aire” – dar a todos la oportunidad de hablar
- Estamos aquí para aprender, no para juzgar
- Confidencialidad
- Estar de acuerdo en estar en desacuerdo



## **PROGRAMA**

Presentaciones y Bienvenida

Ejercicio de Calentamiento: Nuestras Experiencias

Introducción al Taller

¿Quiénes son “Trabajadoras del Hogar”?

¿Qué Problemas enfrentan?

Revisar los derechos que las Trabajadoras tienen bajo la ley

¿Qué haría la Carta de los Derechos?

¿Cómo se podría utilizar la nueva ley?

Evaluación y Próximos Pasos

(solo título)

## **Estacionamiento**

(solo título)

## **En Otras Palabras...**

Papelógrafo para Actividad IIIa: (solo título)

## Trabajadoras Domésticas

Papelógrafo para Actividad IVa: (solo título)

## Problemas Comunes en el lugar de trabajo

Papelógrafo para Actividad Va

## Derechos de Trabajadoras del Hogar bajo las Leyes Actuales (en teoría)

- Derecho a **sueldo mínimo** y **horas extras** pagadas a 1,5 veces la tasa normal
- Derecho a **seguro de desempleo**, siempre y cuando...
- Derecho a **compensación laboral** siempre y cuando...
- Derecho a ser libre de acoso sexual
- Derecho a no ser discriminada por razones de sexo o raza
- Derecho a sindicalizarse
- Derecho a 8 semanas de **licencia de maternidad** no remunerada, siempre y cuando...

## Nuevos Derechos Bajo la Carta de Derechos

- **Pago por todo tiempo trabajado, incluyendo**
  - \* Todo el tiempo en que tiene que estar en la casa del empleador
  - \* Comidas, períodos de descanso
  - \* A veces incluye tiempo de dormir
- **Días de Descanso**
  - \* Sin pago
  - \* 5 días de descanso pagados después de un año de trabajo a tiempo completo, o de 1250 horas.
- **No tiene que pagar por comida ni habitación**, excepto en ciertas circunstancias.
- **Privacidad**
- **Protección contra el tráfico humano** (trabajo forzado, incluyendo sexo)
- **Acuerdo escrito** si trabaja 16+ horas por semana
- Empleador debe llevar un **registro**, y **avisar a la trabajadora de sus derechos**.
- **Explicación por escrito** en caso de despido
- **Aviso previo** si despedida sin causa
- Derecho a acudir a la MCAD en casos de **discriminación o acoso sexual**
- **PCAs** también puede llevar demandas de acoso sexual a la MCAD

**OTRA CAPACITACION QUE NOS GUSTARIA**